

## **EU-Konformitätserklärung**

### **EU Conformity Declaration**

Für folgendes Erzeugnis  
*For the following product*

### **HAUTAU FTA 3 HAUTAU FTA 3**

wird hiermit bestätigt, dass es den wesentlichen Schutzanforderungen entsprechen, die festgelegt sind in den

*we confirm herewith, that it conforms to the essential protect requirement, which were decided on the*

#### **Richtlinien des Rates zur Ausgleichung der Rechtsvorschriften der Mitgliedsstaaten**

*Directives of the council for equalization the regulations of the member states*

- **EMV-Richtlinie 2004/108/EG**  
*EMV code 2004/108/EG*

Diese Erklärung gilt für alle Exemplare, die nach den anhängenden Fertigungszeichnungen, die Bestandteil dieser Erklärung sind, hergestellt werden.

*This declaration is valid for all specimens, which will be produced in accordance the enclosed manufacturing drawing. There are a part of this declaration.*

Folgende Normen sind angewandt:  
*the following norms are applied:*

- DIN EN 61000-6-2 Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV) – Teil 6-2: Fachgrundnormen - Störfestigkeit für Industriebereiche  
*Electromagnetic compatibility – Part 6-2: technical basic standards – interference resistance for industry quarters*  
Deutsche Fassung EN 61000-6-2: 2002-08
- DIN EN 61000-6-3 Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV) – Teil 6-3: Fachgrundnormen - Störaussendung für Wohnbereich, Geschäfts- und Gewerbebereiche sowie Kleinbetriebe  
*Electromagnetic compatibility – Part 6-3: technical basic standards – transient emission for living, store and industry quarters and small firms*  
Deutsche Fassung EN 61000-6-3: 2005-06
- DIN EN 61000-4-2 Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV) – Teil 4-2: Prüf- und Messverfahren; Prüfung der Störfestigkeit gegen die Entladung statischer Elektrizität  
*Electromagnetic compatibility – Part 4-2: testing and measuring methods; interference resistance test against discharge of static electricity*  
Deutsche Fassung EN 61000-4-2: 2001-12
- DIN EN 61000-4-4 Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV) – Teil 4-4: Prüf- und Messverfahren: Prüfung der Störfestigkeit gegen transiente elektrische Störgrößen  
*Electromagnetic compatibility – Part 4-4: testing and measuring methods; interference resistance test against transient electrical disturbances*  
Deutsche Fassung EN 61000-4-4: 2005-07
- DIN EN 61000-4-5 Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV) – Teil 4-5: Prüf- und Messverfahren: Prüfung der Störfestigkeit gegen Stoßspannungen  
*Electromagnetic compatibility – Part 4-5: testing and measuring methods; interference resistance test against surge voltages*  
Deutsche Fassung EN 61000-4-5: 2007-07


Eine technische Dokumentation im Sinne der Richtlinien ist vollständig vorhanden. Die zu dem Gerät gehörende Betriebsanleitung liegt vor.

*A technical documentation in the sense of the directive and a operating instruction is available.*

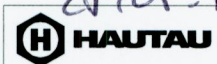
Diese Erklärung wird verantwortlich abgeben für die  
*This declaration will be accountably signed for the*

**HAUTAU GmbH  
Bahnhofstr. 56-60  
31691 Helpsen**

durch/from

  
ppa. Martin Beißner  
Technische Geschäftsleitung

Helpsen, Februar 2010



HAUTAU GmbH, Postfach 1151, D-31689 Helpsen  
Fon +49 57 24/393-0, Fax -124, Info@HAUTAU.de, www.HAUTAU.de